

Epístola

“Esperanza a pesar de todo”

(English version below)

A los Amigos y Amigas en todo el mundo,

Bajo este lema, la XLIV RGAM fue albergada por la Junta Mensual de la Ciudad de México. Debido a la pandemia, se realizó por primera vez en su historia a través de Zoom. Esta tecnología aproximó a personas de múltiples países de América en una celebración del compañerismo, en un ambiente de amistad y respeto, entre cuáqueros silentes y pastorales ampliando los campos de experiencia espiritual de unos y otros.

Durante los tres días de actividades, más de cincuenta personas pasaron por las salas de reunión y convivencia. En este tiempo fuimos llamados a estrechar lazos, vivir en paz y a encontrar en el silencio una oportunidad para asumir el desafío de la transformación personal, con un gran énfasis en el amor. Se nos trajo a la memoria la celebración de Pentecostés, tiempo en que los Apóstoles recibieron el bautismo del Espíritu Santo. Se nos invitó a seguir la guía de la Luz interior, a mantenernos en comunidad, con virtud y en verdad.

Fuimos bendecidos por representantes de organizaciones cuáqueras como la Junta Anual del Pacífico y el Comité Mundial de Consulta de los Amigos. Raúl Pérez de El Salvador, por parte del Comité de Amigos Latinoamericanos, nos compartió la energía de los Amigos Evangélicos en Centroamérica y Sudamérica invitándonos a cruzar los caminos comunes a unos de otros.

Nos sentimos profundamente conmovidos con el poderoso mensaje de Karla Jay Moran, de la Junta Unida de los Amigos sobre la esperanza, que nos recuerda “que no habrá oscuridad por siempre”. Hemos vivido quebranto, pero también tiempos de generosidad, creatividad, ayuda, cuestionamiento del consumismo y cuidado del mundo. Por su parte, Francisco Burgos, de *Pendle Hill*, un centro de estudios cuáqueros en Pennsylvania, EUA, nos llevó a explorar algunos sentidos de la revelación como una voz o llamado que podemos reconocer. En ese proceso, el corazón nos ayuda a estar listos para “ver cómo se cae todo aquello que nos cubre”, al tiempo que la verdad nos es revelada. Esto sugiere el cambio progresivo del individuo debido a la acción del Espíritu, que se manifiesta en nuestro día a día.

Nuestras niñas y jóvenes reflexionaron sobre los documentos personales como fuentes de nuestras jornadas espirituales recibiendo el aliento para escribir sobre sus experiencias espirituales tomando como tema central el viaje. Recordamos que los diarios, autobiografías, cartas, actualizaciones de estados en Facebook y blogs potencian el autoconocimiento, preservan con más nitidez la memoria individual y ensanchan la memoria colectiva de la Sociedad Religiosa de los Amigos. Reconocimos cómo el Espíritu se nos muestra en la compasión, la comunión, la fraternidad y la solidaridad y que al ser tocados nos sentimos motivados para la acción.

Recordamos con profunda tristeza las pérdidas sufridas durante este difícil año y compartimos nuestra fe en la conciliación en Casa de los Amigos, siempre con la mirada puesta en un futuro, en el que la Luz nos siga guiando e iluminando.

Comité de Epístola de la 44 RGAM
Mayo 2021

XLIV General Meeting of Friends in Mexico (RGAM) – May 21-23, 2021

Epistle

“Hope in spite of everything”

To Friends in all the world,

With this theme, the 44th session of the General Meeting of Friends in Mexico was hosted by the Mexico City Friends Meeting. Because of the pandemic, the meeting was held virtually, on Zoom, for the first time. This technology brought together people from several countries in America in a celebration of fellowship. Silent and pastoral Friends enjoyed an atmosphere of friendship and respect, broadening the spiritual experience of all.

During three days of activities, over fifty people came through the meeting and conversation rooms. We were called to form bonds, enjoy our time together and, in the silence, find an opportunity to take on the challenge of personal transformation based in love. The Pentecostal celebration was brought to our memory, a time in which the Apostles received the baptism of the Holy Spirit. We were invited to follow the leading of the Inner Light, and to stay in community together, in the truth.

We were blessed by the presence of representatives of Quaker organizations such as Pacific Yearly Meeting and the Friends World Committee for Consultation. Raúl Pérez of El Salvador, on behalf of the Committee for Friends in Latin America, shared with us the energy of Evangelical Friends in Central and South America, and invited us to more frequently cross the borders that separate us.

We were profoundly moved by the powerful message of hope of Karla Jay Moran, from Friends United Meeting. She reminded us that “the darkness will not last forever.” We have lived through sorrow, but also through times of generosity, creativity, mutual aid, earthcare, and the questioning of materialism. Francisco Burgos, of Pendle Hill, led us to explore various meanings of revelation, as being similar to a voice or a call that we can recognize. It is helpful, for this purpose, to stay oriented in our hearts, and to be ready to “watch as what covers our vision falls away” as truth is being revealed to us. This suggests a progressive change in us as individuals, owing to the action of the Spirit as shown to us in our day-to-day lives.

The children and young people among us participated in a workshop in which they received encouragement to write about their spiritual paths, using the idea of a journey as a central theme. They were asked to reflect on personal documents as some of the primary sources of their spiritual journeys. Diaries, autobiographies, letters, and Facebook and blog posts can strengthen our self-knowledge, preserve our individual memories more precisely, and expand the collective memory of the Religious Society of Friends. We recognized how the Spirit is shown to us in compassion, communion, friendship and solidarity, and then when we see it, we feel motivated to action.

We recalled together, with deep sadness, the losses experienced during this hard year. We shared our faith regarding a conciliation at Casa de los Amigos. Our vision is directed at the future, in which the Light continues to guide and shine on us.

Epistle Committee – 44th session of the RGAM
May 2021